



Por Adolfo Simpson Trossel

POESIA

Larrahona obtiene las más bellas imágenes. Es un libro al amor en sus más íntimas manifestaciones, cantado con pulcritud, fineza y buen gusto.

PROSA

**VOCES DEL SILENCIO**, por Mercedes Fuenzalida. Santiago, 1972. Mercedes Fuenzalida es seudónimo de Mercedes Martínez Herrera, y su libro ha llegado a la cuarta edición. La autora, celebrada escritora y poetisa, nos entrega, a través de sus páginas, selectos trozos literarios, joyas, verdaderos poemas en prosa donde la serenidad, la virtud y la resignación cristiana se amalgaman al papel tocando en lo más íntimo del ser humano. Por ello el desaparecido escritor Julio Salcedo expresó al ser lanzada la primera edición de la obra: "Sus composiciones literarias son poemas de mansedumbre, de humildad. Es el credo cristiano que se hace verbo en las páginas de este libro".

Citamos los nombres de algunas de las ventidós composiciones que contienen sus páginas: "La vida está llena de caminos", "Las Veces que el orgullo", "Lo Eterno", "El agua", "El árbol", "No importa que tu casa sea humilde".

Mercedes Fuenzalida posee esos tesoros incalculables que son la esperanza y la fe. En la compañía de lo temporal alza su voz a lo divino, entregando con sencillez un mensaje profundo y tierno a la vez, un verdadero catecismo dentro de un mundo tan convulsionado como el de hoy.

**EL LENGUAJE DEL HOMBRE**, por Alfonso Larrahona Klæsten. Valparaíso, 1973. El autor, actual secretario de la Sociedad de Escritores de Valparaíso, inicia con este libro, en junio de 1973, la Colección Hipocampo de dicha agrupación literaria. A través de sus páginas, Larrahona le canta con plenitud al amor, le habla a la amada en la intimidad del hogar, en la mesa donde comparten el pan cotidiano y en el lecho conyugal. Dicho todo sin rebuscamientos de ninguna especie, sin hacer gala de recursos retóricos.

**"Periodismo Interpretativo":  
TRAS EL SENTIDO DE  
LOS HECHOS NOTICIOSOS**

Como fruto de su experiencia profesional, en revistas chilenas y su paso por la universidad, recientemente Abraham Santibáñez publicó un, interesante libro sobre periodismo interpretativo.

El volumen del periodista Santibáñez **"PERIODISMO INTERPRETATIVO"** o **"los secretos de la fórmula Time"** (Ed. Andrés Bello, 1974. Stgo. 294 páginas) analiza el impacto del semanario norteamericano fundado en marzo de 1923. Indica que al concebirse TIME como un servicio para "el hombre ocupado, el cual necesita tener sus noticias mejor organizadas" se echaron las bases de la revolución del periodismo interpretativo.

A través de su obra Abraham Santibáñez examina el sistema de trabajo de TIME y de las publicaciones que adoptaron su modalidad, incluyendo el semanario ER CILLA en Chile. Respecto de los diarios, precisa que su tarea es realizar una "sobria acumulación de hechos", destacando la fecha en que ocurrió cada uno de ellos. En cambio las revistas, apuntan hacia algo más específico. "La idea -señala- es que un resumen semanal de diarios se limita a decir qué pasó, mientras que un artículo de revista debe decir por qué pasó".

"Interpretar, desde un punto de vista periodístico, explica en uno de los capítulos Santibáñez, consiste en buscar el sentido a los hechos noticiosos que llegan en



forma aislada. Situarlos en un contexto, darles un sentido y entregarse los al lector no especializado".

La fórmula interpretativa se basa en la división de secciones y en la organización de los artículos. El esquema de la llamada "pirámide invertida" (degradación de lo más a lo menos importante), aplicable a los diarios, no corresponde a las revistas, pues el redactor tiene más tiempo para la preparación del artículo y el lector, para leerlo.

Abraham Santibáñez concluye de su trabajo que el lector le molesta que lo subestimen, creyéndolo ignorante, siendo en este caso el periodismo interpretativo, un servicio delicado y franco para el lector. "Debe ser -anota- un servicio honesto, por colocarlo en el contexto de las cosas, no un sistema sutil para alienarlo o engañarlo". (E.V.M.)

**Gibrán Jalil Gibrán:  
EL INSIGNE PENSADOR  
Y POETA ARABE**  
Por Aniceto Schain Awad



Gibrán Jalil Gibrán

Hay un libro de GIBRAN JALIL G., cuyo título es "JESUS, EL HIJO DEL HOMBRE", traducido al castellano por Leonardo S. Kaim. Al leerlo, me encuentro con un mensaje que en cierta ocasión Gibrán dirigió en los Estados Unidos a los jóvenes americanos de habla árabe esparcidos en el continente, mensaje que el poeta, si viviera, lo repetiría, y ahora con mucha mayor razón.

He aquí lo que dice el mensaje:

"Tengo una fe inquebrantable en vosotros y en vuestro destino.

"Creo que vosotros contribuiréis a esta nueva civilización.

"Creo que podéis decir a los fundadores de esta gran nación: Aquí está esta juventud, pequeño árbol, cuyas raíces fueron arrancadas de los cedros del Líbano, y que está arraigando aquí para dar sus frutos.

"Así como vuestros padres vinieron a esta tierra a producir riquezas, vosotros que nacisteis aquí, sabréis producir también riquezas por medio de la inteligencia y la voluntad.

"Estoy seguro que de vosotros han de salir buenos ciudadanos.

"¿Y qué es ser buen ciudadano?

"Es reconocer los derechos de las demás personas antes que asegurar los vuestros.

"Es ser libre en pensamiento y en acción,

pero es saber también que vuestra libertad está determinada por la libertad de los demás.

"Es crear lo útil y lo bello con vuestras propias manos y admirar lo que en otros han creado con amor y fe.

"Es producir riquezas por medio del trabajo y sólo del trabajo, y gastar menos de lo que producáis para que no queden vuestros hijos como una carga pesada al Estado en cuanto vosotros dejéis de existir.

"Es pararse delante de los grandes rascacielos de Nueva York, Washington, Chicago y San Francisco, diciéndoos vosotros mismos: YO SOY UN DESCENDIENTE DE LOS QUE HAN CONSTRUIDO DAMASCO Y BIBLOS, TIRO, SIDON Y ANTIOQUIA, y ahora estoy aquí para edificar con vosotros y con la mejor voluntad.

"Es un orgullo ser americano; pero vosotros debéis tener el mismo orgullo, por ser vuestros padres y vuestras madres de una tierra sobre la cual DIOS puso sus manos generosas y bondadosas y dio a la humanidad PROFETAS Y SANTOS JOVENES AMERICANOS DE HABLA ARABE: YO CREO EN VOSOTROS".

- NOVEDADES LITERARIAS**  
NOVELA, CUENTO, POESIA Y RELATO
- 1- Pantaléon y las visitadoras, Mario Vargas Llosa. Sex Barral.
  - 2- Juan Salvador Gaviota, Richard Bach. Pomaire.
  - 3- Libro de las Odas, Pablo Neruda. Losada.
  - 4- Mitópolis, Joaquín Edwards Bello.

- Biblioteca Popular Nascimento.
- ENSAYO**
- 1- El "shock" del futuro, Alvin Toffler. Plaza y Janés S.A.
  - 2- Periodismo Interpretativo, Abraham Santibáñez, Andrés Bello.
  - 3- El desafío americano, Jean Jacques Servain-Schreiber. Rodas. Zig-Zag.
  - 4- Jeque. Revista de Cultura Árabe.

**UNIDAD  
TRABAJO  
PROGRESO  
FE EN EL PORVENIR**

**TEXTIL MARQUILON LTDA**  
Fábrica y Salón de Ventas  
Los Tres Antonios 2845

- Jersey Nylon
- Cortinas Polyester y Rayón
- Tul Ilusión Nylon
- Encaje Nylon

Santiago, Chile, Septiembre, 1974

**TAQUILLA DE ESTRENOS**

- Balace de las películas de más éxito de público, de enero a septiembre.
- 1- EL PADRINO, Marlon Brando. Al Pacino. Dirigida por Francis Ford Coppola.
  - 2- CABARET, Liza Minelli, Michael York, Joel Grey. Dirigida por Bob Fosse.

- 3- LA AVENTURA DEL POSEIDON, Gene Hackman, Ernest Borgnine. Dirigida por Ronald Neame.
- 4- AMIGOS, Dirigida por Lewis Gilbert.
- 5- MARIA ESTUARDO, REINA DE ESCOCIA, Glenda Jackson, Vanessa Redgrave. Dirigida por Walter Jarrot.

- 6- CONTACTO EN FRANCIA, Gene Hackman, Fernando Rey. Dirigida por William Friedkin.
- 7- EL GRAN VALS, Hertz Bucholtz, Mary Costa. Dirigida por Andrew L. Stone.
- 8- LUNA DE PAPEL, Ryan O'Neil, Tatum O'Neil. Dirigida por Peter Bogdanovich.
- 9- HARRY, EL SUCIO, Clint Eastwood, Harry Guardino. Dirigida por Don Siegel.
- 10- LE MANS, Steve McQueen. Dirigida por Lee H. Katzin.